

- 3) A második kérdésre adott igenlő válasz esetén ebben az esetben az abbahagyásra való kötelezés iránti kereset, valamint a kártérítési kereset csak az utolsó három éven belül végzett ezen utóbbi tevékenységeket illetően lehet sikeres?

⁽¹⁾ A közösségi növényfajta-oltalmi jogokról szóló, 1994. július 27-i 2100/94/EK tanácsi rendelet (HL 1994. L 227., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 16. kötet, 390. o.)

Az Oberverwaltungsgerichts für das Land Nordrhein-Westfalen (Németország) által 2018. március 19-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Google LLC kontra Németországi Szövetségi Köztársaság

(C-193/18. sz. ügy)

(2018/C 211/17)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

Az alapeljárás felei

Felperes: Google LLC

Alperes: Németországi Szövetségi Köztársaság

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a 2002/21/EK keretirányelv⁽¹⁾ 2. cikke c) pontjának „szolgáltatás, amely teljes egészében vagy nagyrészt elektronikus hírközlő hálózaton történő jelátvitelből áll” fogalmi ismervét, hogy az olyan internetalapú e-mail szolgáltatásokra is vonatkozik vagy vonatkozhat, amelyeket a nyílt interneten keresztül nyújtanak, és nem foglalják magukban az internet-hozzáférést?
 - a) Különösen, úgy kell-e értelmezni ezt a fogalmi ismervét, hogy már azt az informatikai feldolgozási szolgáltatást is „jelátvitelnek” kell tekinteni, amelyet az ilyen e-mail szolgáltatás nyújtója a levelezési szerverein keresztül nyújt azáltal, hogy az e-mail címekhez az érintett fizikai csatlakozások IP-címét hozzárendeli, és az adatcsomagokra szétbontott elektronikus leveleket az internetprotokoll-család különböző protokolljai alapján a nyílt internetbe betáplálja, illetve – fordított esetben – fogadja, vagy csak ezen adatcsomagoknak az interneten történő, Internet (Access) Provider (internetszolgáltató) általi továbbítása minősül „jelátvitelnek”?
 - b) Különösen, úgy kell-e értelmezni ezt a fogalmi ismervét, hogy az adatcsomagokra szétbontott elektronikus levelek nyílt interneten keresztül történő, Internet (Access) Provider általi továbbítása, az ilyen e-mail szolgáltatás nyújtójának tudható be, ily módon ez utóbbi is ennyiben olyan szolgáltatást nyújt, amely „jelátvitelben” áll? Adott esetben mely feltételekkel lehetséges ezt az ilyen szolgáltatónak betudni?
 - c) Abban az esetben, ha az ilyen e-mail szolgáltatás nyújtója vagy maga továbbít jeleket, vagy legalábbis az Internet (Access) Provider jeltovábbítási szolgáltatása neki tudható be: különösen, lehet-e úgy értelmezni ezt a fogalmi ismervét, hogy ez az e-mail szolgáltatás az olyan esetleges kiegészítő funkciók ellenére, mint az elektronikus levelek szerkesztése, tárolása és rendszerezése vagy a kapcsolattartási adatok kezelése, és a szolgáltató által, az egyes funkciók vonatkozásában végrehajtott műszaki ráfordítás ellenére „teljes egészében vagy nagyrészt” is jelátvitelben áll, mivel funkcionálisan szemlélve a felhasználó szemszögéből a szolgáltatás hírközlési funkciója áll a középpontban?

2. Abban az esetben, ha az 1. pontban említett fogalmi ismervet úgy kell értelmezni, hogy az főszabály szerint nem vonatkozik az olyan internetalapú e-mail szolgáltatásokra, amelyeket a nyílt interneten keresztül nyújtanak, és nem foglalják magukban az internet-hozzáférést: kiterjedhet-e ez a fogalmi ismerv kivételesen arra az esetre is, ha az ilyen szolgáltatás nyújtója egyúttal néhány saját, az internettel összekapcsolt elektronikus hírközlő hálózatot is üzemeltet, amelyeket mindenesetre az e-mail szolgáltatás céljaira is fel lehet használni? Adott esetben mely feltételekkel lehetséges ez?
3. Hogyan kell a 2002/21/EK keretirányelv 2. cikke c) pontjának „általában díjazás ellenében nyújtott” fogalmi ismervét értelmezni?
- a) Különösen ez a fogalmi ismerv megköveteli-e a díj felhasználók általi megfizetését, vagy a díjazás a felhasználók általi más ellenszolgáltatás nyújtásából is állhat, amelyhez a szolgáltatás nyújtójának gazdasági érdeke fűződik, például azáltal, hogy a felhasználók személyes vagy egyéb adatokat tevőlegesen rendelkezésre bocsátanak, vagy ezekre az adatokra a szolgáltatás nyújtója a szolgáltatás használatakor más módon szert tesz?
- b) Különösen ez a fogalmi ismerv megköveteli-e azt, hogy a díjazást szükségszerűen az nyújtsa, akinek a szolgáltatást teljesítik, vagy elegendő lehet a harmadik személyek általi arányos vagy teljes mértékű finanszírozás is, például az szolgáltatásnyújtó weboldalán közzétett reklámmal?
- c) Ebben az összefüggésben az „általában” szó különösen azokra a körülményekre vonatkozik-e, amelyek között a konkrét szolgáltatás nyújtója ezt a szolgáltatást nyújtja, vagy azokra a körülményekre, amelyek között az azonos vagy hasonló szolgáltatásokat általában nyújtják?

⁽¹⁾ Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról, szóló 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Keretirányelv”) (HL 2002. L 108., 33. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 29. kötet, 349. o.)

A Curtea de Apel Pitești (Románia) által 2018. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Maria-Cristina Dospinescu, Filofteia-Camelia Ganea, Petre Sinca, Luminița-Maria Ioniță, Maria Burduv, Raluca-Marinela Trașcă kontra Spitalul Județean de Urgență Vâlcea

(C-205/18. sz. ügy)

(2018/C 211/18)

Az eljárás nyelve: román

A kérdést előterjesztő bíróság

Curtea de Apel Pitești

Az alapeljárás felei

Felperesek: Maria-Cristina Dospinescu, Filofteia-Camelia Ganea, Petre Sinca, Luminița-Maria Ioniță, Maria Burduv, Raluca-Marinela Trașcă

Alperes: Spitalul Județean de Urgență Vâlcea

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés

Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 114. cikk (3) bekezdését, az EUMSZ 151. cikket és az EUMSZ 153. cikket, valamint a 89/391/EGK keretirányelv⁽¹⁾ és a későbbi különös irányelvek rendelkezéseit, hogy azokkal ellentétes, ha valamely uniós tagállam olyan határidőt és eljárást állapít meg, amely a különös munkakörülményekkel jellemzett munkahelyként való besorolás tekintetében megakadályozza az igazságszolgáltatáshoz való hozzáférést, ami ahhoz vezet, hogy a nemzeti rendelkezések értelmében nem ismerik el az újonnan alkalmazott munkavállalóknak a fent említett körülmények megállapításából eredő, a munkahelyi biztonsághoz és az egészségvédelemhez való jogát?

⁽¹⁾ A munkavállalók munkahelyi biztonságának és egészségvédelmének javítását ösztönző intézkedések bevezetéséről szóló, 1989. június 12-i 89/391/EGK tanácsi irányelv (HL 1989. L 183., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 1. kötet, 349. o.)